

Официален вестник на Европейския съюз

C 353 I



Издание
на български език

Информация и известия

Година 65

15 септември 2022 г.

Съдържание

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Съвет

2022/C 353 I/01	Известие на вниманието на лицата и образуванията, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение 2014/145/ОВППС на Съвета, изменено с Решение (ОВППС) 2022/1530 на Съвета, и в Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета, прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1529 на Съвета, относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна	1
2022/C 353 I/02	Известие на вниманието на субектите на данни, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение 2014/145/ОВППС на Съвета и в Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна	3
2022/C 353 I/03	Известие на вниманието на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение 2014/145/ОВППС на Съвета, изменено с Решение (ОВППС) 2022/1530 на Съвета, и в Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета, прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1529 на Съвета, относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна	5

BG

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

СЪВЕТ

Известие на вниманието на лицата и образуванията, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение 2014/145/ОВППС на Съвета, изменено с Решение (ОВППС) 2022/1530 на Съвета, и в Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета, прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1529 на Съвета, относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна

(2022/C 353 I/01)

На вниманието на лицата и образуванията, изброени в приложението към Решение 2014/145/ОВППС на Съвета ⁽¹⁾, изменено с Решение (ОВППС) 2022/1530 на Съвета ⁽²⁾+, и в приложение I към Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета ⁽³⁾, прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1529 на Съвета ⁽⁴⁾++, относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна, се предоставя следната информация:

След като преразгледа списъка на лицата и образуванията, посочени в изброените по-горе приложения, Съветът на Европейския съюз реши, че ограничителните мерки, предвидени в Решение 2014/145/ОВППС на Съвета и в Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета, следва да продължат да се прилагат спрямо тези лица и образувания.

На засегнатите лица и образувания се обръща внимание, че могат да подадат заявление до компетентните органи на съответната(ите) държава(и) членка(и), посочени в уебсайтовете в приложение II към Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета, за да получат разрешение за използване на замразени средства за основни нужди или конкретни плащания (вж. член 4 от Регламента).

До 2 ноември 2022 г. засегнатите лица и образувания могат да отправят до Съвета искане, придружено от съпътстваща документация, за преразглеждане на решението за включването им в горепосочения списък, на следния адрес:

Съвет на Европейския съюз
Генерален секретариат
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Електронна поща: sanctions@consilium.europa.eu

⁽¹⁾ ОВ L 78, 17.3.2014 г., стр. 16.

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2022/1530 на Съвета от 14 септември 2022 година за изменение на Решение 2014/145/ОВППС относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна (ОВ L 239, 15.9.2022 г., стр. 149).

⁽³⁾ ОВ L 78, 17.3.2014 г., стр. 6.

⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1529 на Съвета от 14 септември 2022 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 269/2014 относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна (ОВ L 239, 15.9.2022 г., стр. 1).

На засегнатите лица и образувания се обръща внимание и за възможността да оспорят решението на Съвета пред Общия съд на Европейския съюз съгласно условията, предвидени в член 275, втора алинея, и член 263, четвърта и шеста алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Известие на вниманието на субектите на данни, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение 2014/145/ОВППС на Съвета и в Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна

(2022/C 353 I/02)

На вниманието на субектите на данни се предоставя следната информация в съответствие с член 16 от Регламент (ЕС) № 2018/1725.

Правното основание за извършването на обработване на данни е Решение 2014/145/ОВППС, изменено с Решение (ОВППС) 2022/1530 на Съвета ⁽¹⁾, и Регламент (ЕС) № 269/2014, прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1529 на Съвета ⁽²⁾.

Администратор на обработването на данни е Съветът на Европейския съюз, който се представлява от генералния директор на ГД RELEX (Външни отношения) в Генералния секретариат на Съвета, а отделът, на който е възложено обработването на данните, е RELEX.1, с който можете да се свържете на адрес:

Съвет на Европейския съюз
Генерален секретариат
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Електронна поща: sanctions@consilium.europa.eu

С длъжностното лице за защита на данните в ГСС можете да се свържете на:

Длъжностно лице по защита на данните

data.protection@consilium.europa.eu

Целта на обработването на данните е съставяне и актуализиране на списъка на лицата, спрямо които се прилагат ограничителни мерки съгласно Решение 2014/145/ОВППС, изменено с Решение (ОВППС) 2022/1530, и Регламент (ЕС) № 269/2014, прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1529 на Съвета.

Субектите на данни са физическите лица, които отговарят на критериите за включване в списъка, определени в Решение 2014/145/ОВППС и Регламент (ЕС) № 269/2014.

Събраните лични данни включват данни, необходими за точната идентификация на съответното лице, изложението на мотивите и всякакви други данни, свързани с тях.

Събраните лични данни могат да се предоставят при необходимост на Европейската служба за външна дейност и на Комисията.

Без да се засягат ограниченията съгласно член 25 от Регламент (ЕС) 2018/1725, упражняването на правата на субектите на данни, като правото на достъп и правото на коригиране и на възражение, ще бъде осигурено в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725.

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2022/1530 на Съвета от 14 септември 2022 година за изменение на Решение 2014/145/ОВППС относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна (ОВ L 239, 15.9.2022 г., стр. 149).

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1529 на Съвета от 14 септември 2022 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 269/2014 относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна (ОВ L 239, 15.9.2022 г., стр. 1).

Личните данни се съхраняват за период от 5 години след датата на заличаване на субекта на данните от списъка на лицата, подлежащи на ограничителните мерки, или след изтичането на срока на действие на мярката, или за периода на съдебното производство, ако е образувано такова.

Без да се засягат които и да било средства за съдебна, административна или извънсъдебна защита, субектите на данни имат право да подадат жалба до Европейския надзорен орган по защита на данните в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

Известие на вниманието на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Решение 2014/145/ОВППС на Съвета, изменено с Решение (ОВППС) 2022/1530 на Съвета, и в Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета, прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1529 на Съвета, относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна

(2022/C 353 I/03)

На вниманието на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, посочени в приложението към Решение 2014/145/ОВППС на Съвета ⁽¹⁾, изменено с Решение (ОВППС) 2022/1530 на Съвета ⁽²⁾, и в приложение I към Регламент (ЕС) № 269/2014 на Съвета ⁽³⁾, прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1529 на Съвета ⁽⁴⁾, относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна, се предоставя следната информация.

Член 9, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 269/2014 изисква тези физически или юридически лица, образувания или органи да докладват преди 1 септември 2022 г. или в срок от 6 седмици от датата на включването им в списъка в приложение I, в зависимост от това кое от двете събития настъпва по-късно, относно финансови средства или икономически ресурси в рамките на юрисдикцията на държавата членка, принадлежащи им или притежавани, държани или контролирани от тях, на компетентния орган на държавата членка, в която се намират тези финансови средства или икономически ресурси. Те трябва да сътрудничат на националния компетентен орган при всякакви проверки на тази информация. Неспазването на тези задължения ще се счита за заобикаляне на мерките за замразяване на финансови средства или икономически ресурси.

Изискваната информация трябва да бъде изпратена на компетентния орган на съответната държава членка чрез нейния уебсайт, посочен в приложение II към Регламент (ЕС) № 269/2014 ⁽⁵⁾.

Задължението за докладване по член 9, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 269/2014 не се прилага до 1 януари 2023 г. по отношение на финансовите средства или икономическите ресурси, намиращи се в държава членка, в чието национално право такава изискване е въведено преди 21 юли 2022 г.

⁽¹⁾ ОВ L 78, 17.3.2014 г., стр. 16.

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2022/1530 на Съвета от 14 септември 2022 година за изменение на Решение 2014/145/ОВППС относно ограничителни мерки във връзка с действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна (ОВ L 239, 15.9.2022 г., стр. 149).

⁽³⁾ ОВ L 78, 17.3.2014 г., стр. 6.

⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1529 на Съвета от 14 септември 2022 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 269/2014 относно ограничителни мерки по отношение на действия, подкопаващи или застрашаващи териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна (ОВ L 239, 15.9.2022 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Последният консолидиран текст се намира на адрес: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/?uri=CELEX%3A02014R0269-20220804>

ISSN 1977-0855 (електронно издание)

ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG